

No. 14475

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
TURKEY**

Protocol concerning the establishment of the maritime boundary between Soviet and Turkish territorial waters in the Black Sea. Signed at Ankara on 17 April 1973

Authentic texts: Russian and Turkish.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 23 December 1975.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
TURQUIE**

Protocole relatif à la délimitation de la frontière maritime entre les eaux territoriales soviétiques et les eaux territoriales turques en mer Noire. Signé à Ankara le 17 avril 1973

Textes authentiques: russe et turc.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 23 décembre 1975.

[TRANSLATION—TRADUCTION]

PROTOCOL¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF THE MARITIME BOUNDARY BETWEEN SOVIET AND TURKISH TERRITORIAL WATERS IN THE BLACK SEA

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Republic of Turkey;

Having regard to the good-neighbourly relations between the Union of Soviet Socialist Republics and the Republic of Turkey; and

Desiring to establish the maritime boundary between Soviet and Turkish territorial waters in the Black Sea;

Have decided to conclude this Protocol and have for that purpose appointed as their plenipotentiaries:

P. K. Ermoshin, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, for the Government of the Union of Soviet Socialist Republics;

Mustafa Kenanoğlu, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, for the Government of the Republic of Turkey,

who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties agree that the maritime boundary between Soviet and Turkish territorial waters in the Black Sea, beginning at the terminal point of the State land boundary between the Union of Soviet Socialist Republics and the Republic of Turkey situated on the sea coast, shall follow an azimuth of 290° until its intersection with the outer limit of the territorial waters (12 nautical miles) of the Union of Soviet Socialist Republics and the Republic of Turkey.

Article 2. The Contracting Parties shall form on a parity basis a Joint Soviet-Turkish Commission for the marking of the maritime boundary, to consist of five persons for each Party, which shall be in charge of all operations performed in connexion with the marking at the appropriate site of the maritime boundary between Soviet and Turkish territorial waters in the Black Sea and the preparation of the necessary documents. In the course of these operations the delegations of the Parties may engage the necessary number of experts and technical personnel.

Article 3. All costs incurred in connexion with operations relating to the marking of the maritime boundary between Soviet and Turkish territorial waters in the Black Sea shall be shared equally by the Contracting Parties.

Article 4. This Protocol shall be ratified and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.

¹ Came into force on 27 March 1975 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Moscow, in accordance with article 4.

The exchange of the instruments of ratification shall take place in Moscow as soon as possible.

DONE at Ankara on 17 April 1973, in duplicate in the Russian and Turkish languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Union of Soviet Socialist
Republics:
[P. ERMOSHIN]

For the Government
of the Republic of Turkey:
[M. KENANOĞLU]
